

حيات

میانہ دماغیانہ ... دیباہ داهایا جوق حیات قاتلم ... !

- نیچہ -

ادارہ مرکزی :

آنقرہ دہ ، استانبول جادہ سندہ آنقرہ
معارف امینلکی یانیدہ کی دائرہ

استانبول پوروسی :

استانبول دہ ، آنقرہ جادہ سندہ 87 نومرودہ
دائرہ مخصوصہ

نسخہ سی ہربرودہ 15 غرودہ

سنہ لکی پوستہ ایله 7,5 لیرا .
(اجنبی مملکتلر ایچین 7,5 دولار)

ابونہ . اعلان ایشلری ایچین استانبول پوروسی
مراجعت ایڈیٹر .

یازی ایشلرک مرچی آنقرہ مرزیدر .

4 نجی جلد

آنقرہ ، 7 حزیران ، 1928

صافی : 80

بویوک غازیمن استانبول کیتی !

بویوک غازیمن، وطنک اک حساسی بر کوشسی وکوز بیکی اولادہ استانبولی زیارتہ کیتی . بوآنندہ تاریک یک برشتوتہ ماہرا اولادہ عصر دہدہ شہر، بویوک رئیسک شریفی ایلہ زندہ وھوشقونہ بر سرور ایچندہ یالقایور . کوزلرمزی مالک قابایہ یوبردکچہ بزم ایچین ہرآدہ برقوت و مفکورہ منہمی اولادہ بویوک غازیمنی نہ قادر سوزیکمزی، اولنک آنقرہ مزدہ آبرلیدی شواندرہ داهایا زیادہ مرارنہ صی ایڈیورز . شعورمک درینکلمز دہ یاشایانہ بو صمیمی مجتہدمن، داهایا شجہ بدہ کپسہ بر صرت افادہ سید کوزلرمزدہ بلیریور . بو صرت و مرارمزی خفیف ابدہ شی ، منہر استانبولک یاشامقدہ اولیدی وھدی سرور صیالی وھونک افادہ ایتدیکی معنادر ، بز بو صرت و مجتہد مختلف انطباعلری صیفہ لرمزدہ نہیت ایڈیورز :

سن وارکن روحلر چوقلا شہرق نشئہ
طاشیور، قلبلر چلیکلہ شہرک قوت جوشویور .
باق بزہ ! برآز داهایا ! خایر، جوق جوق
باق ! یوزیکک ہرچیز کیسندہ تورک انقلابنک و تورک
استقبالنک ٹولز تاریخی او قویورز .

شو اطرافکی آلان، قلبکہ کیرن، بئلککی
قاپلایان (ملیت) ک و (ملیت) ک بردفعہ داهایا
طوفانلاشیور : خوش کلدک غازی ! خوش کلدک
بزم بویوکمن ! خوش کلدک کندیمن !

- ملیت -

مصطفی کمال

تورکیہ دولتنک بانیسی، رئیس جمہور غازی
مصطفی کمال حضرتلری، برعصردن دہا اوزون
حسن ایڈیلن برحسرت سنہ سندن صوکرہ ، بو
کون ، شہریمنی تشریف بویورویورلر . فردی
بویوک قدرتلرہ باغلایان درین برپرستش ایلہ ،
نورلی کونشک کندی اقللری اوزرندہ دوغماسنی
بکلہین استانبوللیلر ، قاج کوندرکہ ، مسعود
خبرک صبرسزلنی ایچندہ یاشادیلر . دون آقشام
دنبری خلک چہرہ سندہ بلیرن سرور، اوندن،

بکزی صولوق استانبول طونج یوزیکی
کورونجہ بر دفعہ دہا پنہلہ شہجک .
آلہودن باشکی ، قورتاردیغک باشلریمنک
اوستنہ قوی دہ سکز آیلک خارقلی مساعیدن
صوکرہ سکز ہفتہ دیکلہ نسین .

کو کھویک کولککلی ، بوغازک رنکلی،
خلیجک خرنی، قاتحک خرابہلری سنی بکلیور .
آطہ چاملرندہ دولاشان روزکار ، آبا صوفیہ
آتکلمز دہ کوپورن دہ کیز سنی مزدہ لیور . ہوایی
قاپلایان ویا قلاشدقہ دالغالانان اوغولتو سکا
سویلیور : خوش کلدک غازی !

بزہ صالادیغک مندیل کوزلریمنہ یاقلاشما .
سین ، یاشلریمنک دینہ مہ سنی ایستیورز . حس
ایڈیورز کہ سن آغلاماق ایچون تبسم ایڈیور .
سک ، فقط بز کولمک ایچون ہیچقیریورز .
شو بیلدی کمز ، بیلنہ دیکمز دنیالردہ سعادت
سنک قادر طاقدیران ، محبتی سنک قادر حق
ایدن واری ؟

استانبولک دورغون قلبی حملہ وھیجانلہ
دولدوردک . محنتدہ اول، صاغ اول، ہپ بزم
اول غازی !

سن اوافسونکار قدرتسک کہ غازی ! ایچندہ
سنی بولامیان، ایچنی فضا قادر بوش بولیور .

کلدی !

اک بویوکمن ! اک عزیزمن ! خوش کلدک .
اوچ یوز کون اول کیتدک و اوچ یوز عصر
صوکرہ کلدک !
حسرتک اوقادار اوزون، اویلہ درین سوردی .
ینہ کولر یوزینہ باقہ باقہ آغلیورز .
ینہ ماوی کوزلریکہ دالہ دالہ ہیچقیریورز .
ینہ بزہ مندیل صاللا اک بویوکمن !
ینہ بزہ صاری صاحبلیکی کوستر اک عزیزمن !
ینہ یولنہ چیقان چوققلرک کوزبیکلرینہ باق ،
کوزبیکلر کدہ سپرلردن دونمہین بابالرینک کوزلرینی
کورسونلر .

ینہ ہیچقیرہ ہیچقیرہ کولن لپسقہ قیزلرہ سس
ویر، سسکندہ نشانلیلرینک مراد داغلرندہ سون
سسلینی ایشیتسینلر .

ینہ آنا حسرتی، بابا ہجراتی، سوکیلی ماتنی
شوقہ، سعادتہ، تسلی یہ قلب ایتدک . ایکی کچہلی
دیزیلن طوفان روحلی، منت قلبلی خلقدن سکا،
سندن اوکا مرحبا غازی !

سنی سومک ایچون شو یولردہ بر میلیون
قلب ، شو اولکدہ کی اون بش میلیون یکپارہ
قلب نەدن کافی کلیور ؟

موسیقینک آلمانی: واگنر *

چهارشمول صنعتکارلردن :

طوپدن صاتین آلمانی تلقین ایده جک . کویلو، قاپوت بزیمی صاتین آلمانی ایستور وهر کویلو محتاج اولدینی اوج ، بش آرشین قاپوت بزیمی آیری ، آیری ، منفرداً قصبه ده کی تجاره مراجعت ایده رکمی تدارک ایدور و بوصورته آلدقاری زمان آرشیننه اوتوز غروشمی ویرورلر ؟ ایسته بویه آیری ، آیری مباحیه برینه بوتون کویلو قاپوت بزیمی احتیاجی طوپدن صاتین آلمانی صورتیه یوزده بش ، اون بر اسقونطو تأمین ایتک و عینی عملیه کی دیگر استهلاک اشیایی اوزرینه ده تطبیق ایده رک مباحاتک ساده جه بویه طویلو قواوهراتیف اصولیه یاپیلماسی سایه سنده هر کویلو بودجه سی ایچون بر مقدار پارا تصرف ایتدیرتمک . . قواوهراتیف فکری ایچون جانی ومثبت بر پروباغاندا اولایلیر .

بوایش غایت ساده و قولای کورونور . فقط اک کوج ایش کویلو یونک لزومنه اقناع ایده بیامکدر . کویلونک امنیتی قازانق ، کویلو به کندی آیلکی ومنفعتی ایچون چالیشیلدینی قناعتی آشیلامق ، یالکیز قواوهراتیف تشکیل ایچون دکل ، کویلونک تشبیه یاپیلماسی لازم کلن هر ایش ایچون اک ضروری برتلدر . کویلونک اینامادینی ایش یورویمز . کویلو ی حرکتی کتیره بیلیمک ایچون اونک ایمانی قازانق شرطدر . عکس تقدیرده یوقاردن ایجه هر شکل صنی اولور . کولکشمز ، قورور . ایسته بو کویلونک امنیتی و ایمانی قازانق ایشی کوی معلمک اک مهم وظیفه لریدن بریدر . وظیفه سنک یالکیز صنفنه کلن چوجوقلره اوقویوب یازمه اوکره تمک انحصار ایتدیککی صانان کوی معلمی ، کویده اوینایاجنی انقلابچی ورهر یولنی ادراک ایده مه مشدر .

بلغار کویلونک اقتصادی انکشافنده بلغار کوی معلمی پیشدار اولمشدر .

فقط . . هر زمان « ایسته مک » کافی دکلدر ، عینی زمانده « بیلیمک » ده لازمدر . قواوهراتیف حقیقه هیچ بر فکری اولایان بر یسنک قواوهراتیف تشکیل ایتک ایسته مه سی خیردن زیاده ضرر کتیریر . اونک ایچون کوی معلمک کویده اوینایایله جکی ایده آل رول حقیقه یالکیز اراده سی تقویه کافی کلز ؛ اونی بو رولی باشار ایلیمک ایچون ضروری اولان بیلیمکی وتجربه لرله ده تجهیز ایتک لازمدر .

اگر کوی مکتبک غایه سی یوقارده سوبله دیکمز کبی ، کویلو چوجوغنی طبیعتله مجادله ده داهامجهز ، اقتصادی مجادله ده داهاموفق یایمق ایسه معلمی رضی ده بو غایه یی تأمین ایده بیه جک قوت وسویه ده یتیشدیرملی یز . معلم مکتبیلیمک پروگرامنده اقتصادی تربیه به نه درجه اهمیت ویریلور بیلیمورم . دارالفنونزده بیه بر قواوهراتیف کرسیسنک بولونمادیغه کوره معلم مکتبلرنده اقتصادی تربیه به لایق اولدینی موقع ویریلور سه جدایان حیرت بر موفقیته اولور !

کوی معلمی املا ، قرائت ، حساب اوقوتقمده اولدینی قادر محیطنک ، و مکتبکک اقتصادی مسئله لرینی ادراک ، تدقیق وتحلیله ده قابیلیت اولاراق

براقشام تیاتروییه کیدر (به تووهن) ک (فیده لیو) اسمنده کی « اوپهرا » سنده مادام Schroeder Devrient نامنده کوزل براقترسی دیکر . بوتامشا ، اونک بتون حیاتنده کی هدفی تعیین ایتدی ، و اوآنده منحصرأ موسیقی صنعتنه و تیاترو آثارینی تألیفه حصر نفس ایتک قرار ویردی . چونکه بالذات کندیکن اولیان بر فکره کوره بر بسته وجوده کتیره بیه جک نه قطعاً احتمال ویرمور ایدی . مع مافیه صنعتی ایلک آتیشی اولدجه الم و بره جک بر طرزده ایدی ؛ سفاهته اوردی ، ایچکی به دالدی ، قومار اوینادی ، غوغاچیلکی ایتدی .

حیاته عائد اوله رق یازمش اولدینی تاریخده استاد ، « اوچیرکین وواهی کنجلیکنه » کندی ده حدت ایدیور . لکن ذوق و مظهرات خصوصنده شوق کوستردکن صوکره بوسفرده بر فکر حقیقه هیجانه کلرک لهستانک استقلال اوزرینه بر oratorio [یعنی مذهبی بر موضوعه کوره ترتیب اولمش بر موسیقی درام] بسته لیدی . بوندن صوکره سیاحتیه چیه رق (ویانه) ده ، (پراغ) ده اقامت ایتدی ووشهرده die Hochzeit یعنی « دوکون » عنوانیه هائله نوعندن بر « اوپهرا » وجوده کتیردی . فقط همشیره سنک اصراری اوزرینه بونی بیرتهرق برینه die Feen یعنی « فریلر » اسمی آلتنده دهاسا کن بر اوپهرا بسته لیدی . برادری (آلبرهخت) اوکا (وارتسبورغ) ده مغنیلر مدیرلکی مأموریتی بولمش فقط استاد بووظیفه و مأموریتده انجق پرسنه قالمش ایدی . (واگنر) بیوک صحنه لر اوزرنده موقع تماشایه قونیه جق اثرلر احداث ایلک فطر تنده اولدینی حس ایتدیک ایچون ۱۸۳۴ سنه سنده (لایپسیغ) ه کلدی واوراده « فریلر » اثرینی اوینامغه تشبث ایتدی ایسه ده بوکا موفق اولادی ؛ زیر بو اثری هیچ بر طرفده قبول ایدلیدی . لکن بوکا مقابل کندیسنه (ماغده بورغ) تیاتروسنده اورکستره آمرالکی مأموریتی تکلیف ایدلیدی . شهرک بوتیاترو سنده Minna Planner نامنده کوزل بر آقتریس طانیدی و اوسکله ازدواج ایتکی قوردی . اوزون مدت نشانی قالدی ، بیک درلو مشکلات و تردد لر ایچنده وقتی کچیردی . واگنر ، قرار ویرمزدن اول بر موفقیته ایروبده اونی کنج زوجه سنه دوکون هدیه سی اوله رق تقدیم ایتک ایستور ایدی . بونک ایچون ده Liebes Verbot یعنی « عشق ممنوعیتی » عنوانیه غرب برشکلده بسته لیدی برنوع اوپهرا سنده بک امید واریدی . بو تحف اثر تامیله سقوط ایتدی واوندن صوکره آله جلیلر آرتق مؤلنی کیتدجه صیقیشدیرمغه باشلادی . جلبنامه لر اوینه یاغورایدی ، شو مشکل هنکامده یکانه مدار تسلیتی ایسه نشانلیسی (مینا) ایدی . فقط واگنر ، اونک مهربوطیت

(واگنر) ک ، بوقدرتلی دهاء صاحبک آثاری بالخاصه کندی وطننده نه بیوک هیجان ایلدیکنلمکده ونه عظیم بر شوق ایلدیکنلمکده اولدینی آکلاق ایچون انسان آلمانیده بر مدت یاشامش اولق لازمدر . بو آثاردن هر هانکی بری صحنه تماشایه قونولدینی زمان تیاترو ، آرتق بر تیاترو دکل ، صنعتکارلره سامملرک صنعتیه تعبد و پرستش خصوصنده فکراً و حساً متحد و مشترک بولمقده اولدقاری بر عادتکاه حائی آلیر ، اویله بر صنعت که بوکا و طنبورلرک دخی انضمام ایتدیک ایچون شانی برقات دهآ آرتار .

شو حالده بتون جهان ایچنده « موسیقینک آلمانی » عنوانی احراز ایلش اولان بو آدمک حیات و مسالکینی برآز تدقیق ایدلم :

(ریخارد واگنر = Richard Wagner) ، ۲۲ مایس ۱۸۱۳ تاریخنده (لایپسیغ) شهرنده طوغدی . پدری پولیس مأموری اولقله برابر تیاتروییه ده مرقاق واریدی ؛ والده سی دخی زوجک وفاتندن صوکره اونک احباسندن (غایه = Geyer) نامنده برآقتور ایلد ازدواج ایتش ایدی . (غایه) بونی متعاقب (دره سد) شهرنده ۱۸ اغستوس ۱۸۲۴ تاریخنده بیوک تیاترو ده ای بووظیفه بولمش اولدینی ایچون بتون عائله اوشهره طاشندی . ایسته کنج (ریخارد) ک تربیه سیله بو اوکی پدری مشغول اولمش ، اونی (دره سد) شهرنده لیلی بر مکتبه قومش ایدی . چوجق بوراده غریب و احتیاجی برشا کرد اوله رق نظردقتی جلب ایدیور ایدی . انجق خوشنه کیدن شیته چالیشیر ، بکندیکی کتابخوری اوقور ، خیالاتنه تابع اولور ایدی . اون بش یاشنده ایکن عاشقانه ماجرا بری متضمن بیوک بر درام تألیف ایتدی و بونی دهآ اوزماندن بسته مک هوسنه دوشدی .

[*] حیات و آثارینه دائر معلومات ویره بیلیمک

ایچون بر مقاله دکل ، بر وحقی بر قاچ جلد کتاب یازمق لازمکن بو داهی موسیقیشناس حقیقه اخیراً المزه کچن و (ژول شانسل) طرفندن بک واقفانه یازمش بک کوزل اجمال ایدلش بولان مقاله یی ترجمه ایدرک بوراده قارئلرمزه تقدیم ایتکی قائده لی عدایلدک .

یتیشدیریلدیر ومثلاً ، کوی معلمی بر قواوهراتیف قورمنی و قواوهراتیفچی یتیشدیرمکی ده بیلیمه ایدر . اگر بوکونکی معلم مکتبی پروگراملری بوجهی تأمین ایتورسه بونقصان سرعته تلافی اولونمالیدر . چونکه معلم مکتبلرندن یالکیز کنج نساک سربیلزی دکل عینی زمانده اقتصادی انقلابمک رهبرلری یتیشه جک . کوی اقتصادیا تمک انکشافنده قوللانایله جکمز اک قوتلی مانیوه لا کوی معلمیدر .

وراد نریم

وفدا کارلغه رغماً بر درلو ازدواجه قرار ویرمه‌یور ایدی . وضعیتی اصلاح امیدیه (برلین) ه کتدی . بو ائاده (مینا) دخی ، اولجه قبول ایتش اولدینی بر تکلیف و تمهدی ایفاء (کونیغبرخ) ده بولنیور ایدی . واغنه ، کندی خاطراتنده یازمش اولدینی وجهله « طور و حرکتک متانتی ، صناعت خصوصنده کی ترقیاتک دوامی ازدواج طریقله تأمین » نهایت اوراده قرار ویردی . بو ازدواج ۱۸۳۸ سنه‌سی تشرین‌انیسنک ۲۴ دنده وقوع بولدی . زوجہ سنه جهاز اوله‌رق دهاء ، خویشزلی ، برچوقده بورج کتیرمش ایدی ...

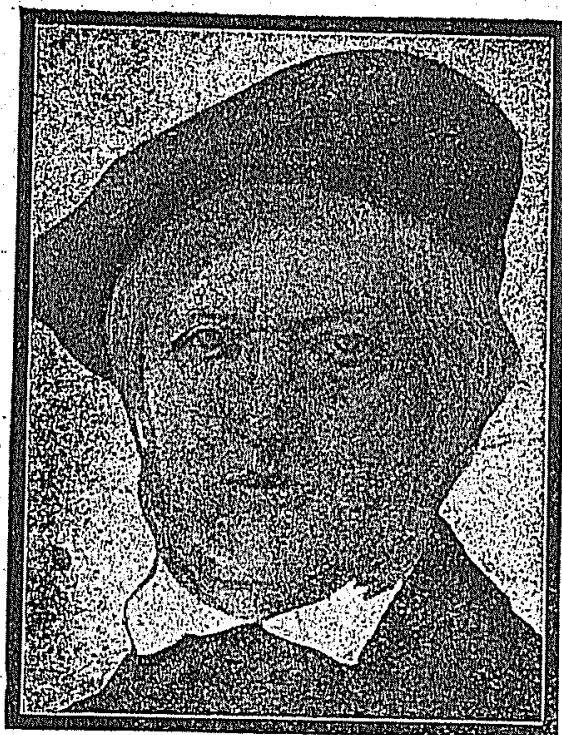
کورلییورکه بو ازدواج پکده مساعد احوال و شرائط آلتنده باشلامادی ؛ بناءً علیه مسعود اولمادی . حیات صنعتکاریسی اوزرنده بو اولمه‌نک سوء تأثیری اولدی ؛ زوجہ‌سی ایچوند ده انجیق کدر ، حزن ، و امنیتسزلیکی استلزام ایلدی . هیچ شبهه‌سز بوایکی بدبخت یکدیگریله کچینه‌یله‌جک بر یارادیلده‌دکل ایدی . (مینا) ، زوجنک داهیانه تمایلاتی هیچ بر زمان آکلایامادی و اونک بعض فداکارلقلره قائلانه‌جق و بو وجهله‌ده کندیله‌ری راحت و حضور ایچنده یاشانه‌جق یرده کتدیکه سفالته اوغرامقده اولدینی کورمکدن پک زیاده مضطرب اولدی .

شوراسی محققدرکه (مینا) نک قورقورلی ، هله (واغنه) ک ۱۸۴۸ سنه‌سنده سیاسته - هرخصو- صده کوستردیکی شوق و هیجان ایله - آتلدینی بر هنکامده پکده خیالی دکل ایدی . او ائاده (درسد) شهرتی اوپه‌راسنده ، غنیلر باشی بولنیور ایدی . کونک برنده بو وظیفه و مأموریتی ، کیم بیلیر هانکی صراق و هوسه فدا ایدیوردی . ۱۴ حزیران ۱۸۴۸ تاریخنده بر محفلده اختلاجویانه نطقلر ایراد ایتدی . طوغریسی توقیف ایدیلوبده هان او آنده قورشونه دیزیلده‌مش اولسی بر معجزه‌در . نهایت اسویچره‌یه قاچغه موفق اولدی و بو وجهله کندیسی ایچون باشلامش اولان منفا حیاتی اونایکی سنه دوام ایتدی .

واغنه ، زوجہ‌سنی (درسد) ده هیچ بر پاره‌سز ترک ایدوب ماووشدقن صوکره پارسه - کندینک دیدیکی کبی صنعت حقنده کی فکرلرینک انکشافنه اک مساعد اولان بو شهره - عزیمت ایتش ایدی .

آره‌سی چوق کچمه‌دن بو نیکیینانه فکرینی دکشیدردی ، زیرا هر طرفده عدم قبول و انکسار خیالندن بشقه برشی کورمه‌دی . زوالی زوجہ‌سنی ، اونک مضایقه ایچنده کی حال و وضعیتی دوشوندیکه آجلق و فلاکت ایچنده قیورانیور ایدی . نهایت (تانه‌یزه) عنوانی اوپه‌راسنک تقدیرخوانلرندن بری نامنه اوله‌رق کندیسنه محرمانه یوز « تالهر » کوندرمش اولان دوستی (لیست = Liszt) ک سایه‌سنده (زورخ) شهرنده بر صیفیه استیجار ایده‌ییلدی . بر کره اورایه یرلشدکدن صوکره زوجہ‌سنی کتیرتمکه قرار ویردی . قادیغیز کلدی ، فقط اونده کی حیاتی ده دوزملش اولمادی ؛ بر درجه‌ده‌که

(واغنه) آرتق طیانیه‌یه‌جق بر حاله کلن بو او حیاتندن قاچق و باره قزاق مقصدیه پارسه کیتیکی تصمیم ایتدی . بورایه ۱۸۵۰ سنه‌سنده واردی . فرانسه‌ده کی بواقامتی ایسه حیاتنک اک دهشتلی واک المی زمانلرندن بری اولدی . « صراف موسیقیسی = musique de banquier » دییه استخفافکارانه توصیف ایتدیکي فرانسه موسیقیسنه قارشلی نه‌قدر اوغراشدی ، نه‌قدر جبالادی ایسه‌ده بیورده اولدی ، چونکه بوموسیقی کندینککنندن ده‌ها زیاده خوشه کیدیور و اوزمانک پارسیلری (تانه‌یزه) ه هر حاله (مه‌یزه‌بر) ک (پروفهت) اوپه‌راسنی ترجیح ایدیور ایدی . بو جهته استاد هیچ بر موقعیته ایرمه‌مش ، کیتدیکه یأس و نومیدی به طالمش ، وحی اتحار ایتکی بیله قورمش ایدی . اونی بر قادیق قورتاردی : اوده (بوردو) شهرتی شراب تجاراندن Laussot اسمنده برینک زوجہ‌سی بر کنج آمریقالی ایدی . بو قادیق سفالت و مضایقه ایچنده چیرپنان (واغنه) ه قارشلی تقدیرخوانلی او درجه‌ی بولشی ایدی که اونی



صناعتکارک تقریباً الی یاشنده اولدینی زمان نقش ایدلش بر تصویری

برقاچ وقت ایچون بوردویه بیله دعوت ایتدی وزوجی ایله عالمه‌سنک کندیسی قبولدن پک ممنون اوله‌جقلرینی سویلدی .

(واغنه) قبول ایتدی ؛ حتی برمدت صوکره تقدیرکاری اولان بو قادیقک والده‌سی مادام Taylor طرفندن - کندی صناعتیه کچینه‌یله‌جکی بر زمانک حلولی آنه قدر معاونت مقصدیه - تکلیف ایدیلن سنوی اوچ بیک فراقلی بر کلیری ده کذلک قبول ایتدی . بالطبع (مینا) کبی اورته حال و موقعده بولنان بر قادیق ، استادک سوزلرینه عقل ایردیره‌مه‌دی ، زوجی حقنده (بوردو) ده کی دوستلری طرفندن واقع اولان مسافر پرورلکی شهلی و حیثیتشکن عد ایتدی ، و او قدر اوغراشدی که نهایت (تیلور) عالمه‌سیله واغنه‌رک بوزوشمنه وحی ده‌ها ایلری کیدرک زوجنک (بوردو) دن پولیس معرفتیه تبعیدینه موفق اولدی . آرتق خسته ، مایوس ،

عصی اولان استاد (زورخ) ده وکولک کنارنده پک کوزل بر صیفیه صیفیندی و یالکیز اولدینی خبر آلان مینا دخی بورایه کلدی .

دوستلرندن بر قاچنک یاردیمیه (واغنه) تکرار اعتدال و موازننتی بولغه باشلیور ایدی . او ائاده اسکی ارقداشلرندن بری کندیسنه بر طالیهی طابندیردی و بویکی معارفه‌دخی حیاتی آلت اوست ایتدی . (مینا) بو دفعه‌ده قیصقانیور ، متنوع اولدینی قدر مصرفی اولان صراق و هوساتی بر درلو آکلایامادی زوجیه متادیا غوغا ایدیور ایدی . او آره‌لق استاد ، (زورخ) ده کی صیفیه‌سنی پک سوسلی بر صورتده تفریش ایچون عادتا بر ثروت صرف ایتش ایدی ! واقعا سپارشلر کلک باشلاور ، واغنه دخی تهالکله چالیشیور ایدی .

ینه خاطراتنده شونی یازیور : « آرتق بی هیچ برشی منع و توقیف ایده‌من : ثولک یاخود بسته‌لک ! ایشته اوقدر ! . . » ۱۸۵۴ سنه‌سی کانون‌انی آینه‌ده Der Ring des Nibelungen عنوانی حائز اومشهور اثرینی طاسارلامش ایدی . دیکککه ایشی بولنده کیدیور ایدی . لکن قیصقانه‌جق و فالح اولک یاقه‌سنی هیچ بر اقریری ؟ زورخلی قوم شو قادیلر ، کول کنارنده کی او لطیف صیفیه‌ی (واغنه) ه تقدیم ایتش اولان Wesendonck عالمه‌سنه قارشلی استادک کوسترمکده اولدینی خاطرشناسنی مؤأخذه ایدرک (مینا) یی تکرار زوجنه صالیدریدلر . ایشته بو صیفیه‌ده درکه شوق و هیجان ایچنده قالان قوجه بسته‌کار Tristan عنوانی لطیف اوپه‌راسنی یازمش ، فقط اکمال ایده‌مه‌مش ایدی . چونکه (مینا) زوجنک حامیلرینه کیدوب اونلره قیصقانه‌جق نزاغلینه کیر . یشمش وزوجنی « ملجأ » نامی ویردیکي و ایچنده اوقدر غیرت و حرارتله چالش‌مقده بولندینی مسکنی بردفنه ده‌ها ترکه مجبور قیلش ایدی .

(واغنه) ایچون آرتق سیاحتلر تکرار باش کوسترمش ایدی . اوسز ، دوستسز قالان استاد ، آلام و تهیجاتی و یانه‌دن (لوسه‌رن) ه و بورادن پارسه طاشیدی طوردی . بو مصرفی تبدیل مکانلره قارشلیق اولق اوزره اومعظم Der Ring des Nibelungen شاه اثری اوزرنده کی بتون حقوقی یالکیز یکریمی درت بیک فرانغه ترک و فراغت ایتدی . احوال معنویه‌سی اصلا ایلشمه‌مش ایدی . مخبراتنده شونی یازیور : « بن چالشدیم مدیحه کندیمی بر آز آوتیورم ؛ فقط دیکلیر دیکلنیز خیال در عقب حقیقته منقلب اولیور و بن‌ده محنت و فلاکت ایچنده قالیورم ! . . آه ، بومی صنعتکار حیاتی ؟ . . بر هفتلق حقیقی حیاته اونی ممنونیتله دکشمکه آماده‌م ! . . »

واقعا بو یأس آور فکرلره (تانه‌یزه) ک پارسنده موقعیتسزلیکه اوغرامه‌سی و (واغنه) ک فیلسوف (شوپنهاور) ایله‌ده معارفه پیدا ایتسی باعث اولمشدی . فی الواقع بو فیلسوفک اوتاب و طاقت توکتهن نظریه‌لری معنا پریشان بر آده شوق و غیرت ویره‌جک ماهیتده دکلد .

- لطفاً 13 نجی صیفیه‌یه کچیکز -

صنعت حرکت‌ری

شعنی آنقره رسم سرکیسی

تورک صنایع نفیسه برلکنک رسم شعبه سنی بشنچی آنقره رسم سرکیسی کچن هفته آجیدی . مملکت مزده هر درلوصنعت تظاهری اوقادار قیت که رسم سرکیلرینک آنقره ده و استانبوله هر پیل آجیلما سنده کی منتظم تکرری بیله روحه سونچ ویرن بر حادته اولارق تاقی ایتک لازمکایر . سرکیلک آجیلما راسمه سنده عزیز متفکر من محمد امین کوچوک فقط ئوزلو بر نطقله بو سرکیلک قیمت و معناسی حقنده واضح بر فکر ویردی و « تورکک صنعتکارانه استعدادنی اولدورن عاملر اورتادن قالمالی نه قدار آز زمان » کچدیکنی سوبله مکله الکهم نقطه یه اشارت ایتدی . بونقطه یی تورک رساملرینک و هیکل تراشخنک هر پیل آنقره ده و استانبوله شهر اولونان اثرلری حقنده بر تنقید حکمی ویرمک ایسته یئرلک برنجی درجه ده خاطر لامالری ایجاب ایدر قناعتدهیم . تورک رساملنی اوزون بر تاریخه مالک اولمایان برنوزاددر . تورکک ، کوزمل صنعتلرک بو مهم شعبه سینه عاقد جهدی عصر لرجه مدت اجتماعی مانع لر یوزندن عقم قالمش ، خط و رنگله روحک هیجانلری افاده آرزو و احتیاجی یازی و تذهیب کی وادیلره انحرافه مجبور اولارق بو ساحه لرده خارقه لر یاراشدر . تورک رساملرینک ایلاک مبشر علامت لری اون دو قوزنجی عصرک ایکنجی یاریسنده و آنجاق بر قاج ذاتک قلمنه و فیرچاسنه منحصر اولارق کورووروز . « ره نارفته » یه آیلان بو ایلاک جزائی آیدلری زمانده هیچ بر آلفیش تشییع ایتدهی . تورک رسم تاریخنک بو ایلاک مبدع سیمالری هر زمان حرمت و بچیل ایله خاطر لاق بر بورجدر . نه قدار ایسترم که بو قیمتی صنعتکارلرک اک مهم اثرلری طویلانارق او تاریخک شرفی بر مقدمه سی حالنده ملی رسم موزه مزده بر بولسون ، تورک رسمنی بکلرین شانی استقبال عصر لرجه صوکره بیله ماضینک بو ایلاک حمله لری اثرلریله تدقیق و تقدیر ایتسین .

رسم سرکیلرینک تکاملی ایچون ایکی شرطی اساسی کورووروم . بولرک بری صنعتکار شخصیتلری آرتق تعین ایتش قیمتی رساملرینک آرتیق یاواش یاواش اوایان محیطک و بالخاصه هر علم و صنعت ایشنده حمایه سنی اسیرکمه یی حکومتک تشویق و تقدیر . لریله متناسب بر فعالیت و اعتنا کوسترمه لری ، ایکنجیسی ایسه شهر اولوناجق اثرلرک انتخابنده هر پیل ده صیق برئولچونک حاکم اولماسیدر . کنج رسم استادلر من امضالرینک شرفی هیجانله قیصقا نمالی ، کندی اثرلرینک ایلاک و مرجمت منقذلری اولمالیدرلر . کندی سنی بیله ممنون ایتمکدن اوزاق اولان اثرلری شهریه راضی اولان بر صنعتکار صنعت حیاتنک بر کنهانی ایشله یور دیمکدر . سرکیه اثر انتخاب ایدایرکن کمیته ویریه جک اک کوچوک قیمت صنعت نامنه ضرردر .

طالباتندن بری نقل ایدرکه ۱۸۷۶ سنه سنده (بایرویت) ده وقوع بولان مطنطن تمیلارده Ring ک بر صحنه سنی النده کی دورینی ایله دقتله تعقیب ایتکده اولدینی بر صروده ایکی آل کلوب کوزلرینک اوزرینه طیانش و (واغنه) ک سسی ، صبرک توکندیکنه دلالت ایدن بر ادا ایله :

— او قدر باقاییکز ... دیکلیکیز ! دیش

ایدی .

(واغنه) موسیقینک « ته قنیک » یعنی بتون اصول وقواعدینه واقف بیوک بر داهی اولقله برابر درین بر فیلسوف و بر شاعر اولدینی ، آثارینک بتون گفته سنی بالذات تألیف واحداث ایلدیکی ، بولرک صحنه یه وضعی خصوصنه کندی نظارت ایتدیکی و « ده قور » لرک ترتیب و تنظیمنه وارنجیه قدر بالذات کندی اداره ایش بولندینی ایچون اون ماضیده وحالده کی بیوک داهیلردن هیچ بریه قیاس ایلاک قابل دکلدر . اثری جدأ یکتا ، تقلیدی غیر قابل و معظم اولان واک حرمتکار بر تقدیر حسی ایله تماشا ایدیلن بر آیددر .

(واغنه) او وقته قدر عنعنیه تابع اولمش اولان « اوپهرا » نک شکل و طرزینی دکشیدردی و اورکستره نک مختلف سازلری آره سنده یکی مریج و ترکیلر بولق ، یکی عنصر و آلترک ادخالی صورتیه اورکستره نک شعشه سنی آرتدیرمق فنی او وقته قدر کوروله یی و بیلمنه یی بر درجه یه قدر توسیع و تقویه ایتدی . بو ایسه صوکر حد اولسه کرکدر ؛ فقط صنعتده حد و حدود اولورمی ؟ او دایما ایلری کیدر ...

هر حالده (واغنه) ک بر درامی دقت و تنقید تام ایله اویناندینی و عین دقت و اعتنا ایله دیکلندیکی زمان حاصل ایدر جکی هیجانک شدتی طویق ایچون (بایرویت) ه کیملی . بو تیاروده سامعین کرچکدن خشموع ایله دیکلرلر ؛ آلفشار ، « براوو ! براوو ! » و یاخود « بیس » کی ندالر بوراده ممنوعدر . استادک بالذات تنظیم و ترتیب ایتش اولدینی « ده قور » و صحنه اجرا آتی ، طنائیتی لطیف بر صورتده ممزوج و هیچ بر زمان کورولتیلی اولمایان و کوزه دخی کوروومه یی اورکستره سی ، تمامیه قرا کلق ایچنه طالمش بولنان صالونی ، پرده آره لرندنه تنفسه مخصوص صاله لرک پرینه قائم اولان زمره کی پشیل بررنکده و کوچوک وادیلر تشکیل ایدر جک طرزده طرح و تنظیم ایدلش چنزاری ، او یونک باشلایه جقنی بیلدیرن چنغراق سسی پرینه متعاقب پرده ده کی باشلیجه Leitmotiv یعنی صیق صیق تکرر ایدن لغمه اصلیه یی درت طرفه عکس ایتدیرن طنان بوریلر ، بتون بولر انسانی عاداتا غشی ایدر ، صوکر درجه ده وجده کتیرر .

هر حالده موسیقیده بویه بر تجدد وجوده کتیره بیلش اولان آدم ، داهیلر ایچنده شبهه سز اک مبجل و معظمدر .

و صیر

۱۸۶۴ سنه سی مارت آتی ایچنده (واغنه) آرتق بیتیش ، محو اولمش کورینور ایدی . ایشته بویه یأس و نومیدی یه کرفتار اولدینی و نهایت مجادله یه طاقی قالمادیغنی حس ایلش اولدینی بر صروده ایدی که هیچ اومادینی بر حامی اونک امدادینه یتشدی ، بر لحظه ده مقدراتی تبدیل ایدرک اوزون مدتدیری چیرینمقده اولدینی سفالتلردن اون قورتاردی و بورجهله یکیدن غیرته کلرک غایه سنی تعقیب ایتسینه مساعدا ولدی . (باویرا) قرالی ایکنجی (ماقسیمیلیه) ک وفاتی اوزرینه اوغلی ایکنجی (لوئی) هنوز اون طقوز یاشنده اولدینی حالده قرال اولمش ایدی . شوق و هیجان ایله تقدیر خوانی اولدینی استادک آثاری اونک روحنک یکانه مرپسی ایدی . صندالی حکومته قعوددن اون بش کون صوکره بیوک صنعتکاری کندی یانه جلب ایتدی ، اون مادی و خسیس بتون مشکلاتدن قورتارده رق اثرلری راحتجه اکال ایدر جک بروضعیه قویدی و حتی اوکا کندی سراینک یقیننده ده بر خانه بخش ایلدی .

قیزه یی بر بخیه ایله مفطور اولان بو قرال ، (واغنه) ک کندیته حکایه ایتش اولدینی اوماجرا واضطرابلرله طولو حیاتی « السپی بر خیال » ه قلب و تحویل ایتک ایستور ایدی . فقط بوکا انجق نصفاً موفق اوله بیلش ایدی . (باویرا) ده ایکی آتی یالکز یاشنه قالدقن صوکره (واغنه) نهایت صیقیلدی . آرتق (مینا) یی یانه چاغیرمق کی بر تسلیه سی ده قالمش ایدی ، چونکه قادیی ، بر آزده یأسندن ، ئولش ایدی . ایشته بو احوال روحیه ایچنده ایکن Hans Bülow اسمنده برکنج - (قوزما) نامنده بولنان و (لیست) ک قیزی اولان زوجه سیله برلکده - اون « عزلت کاهنده زیارته کلش ایدی .

(قوزما) ایله (واغنه) آره سنده درعقب فکرأ بیوک بر مقارنت حصوله کلدی ، او یله بر مقارنت که بتون مانع لری استخفاف ایدرک ازدواجه قدر واردی ، زیرا بیچاره (هانس بولوو) ، کندی استادینه نفسی فدا ایدرک نهایت طلاقه راضی اولدی .

بو یکی زوج و زوجه (باویرا) نک (بایرویت Bayreuth) شهرینه کیدوب اوراده یرلشدیلر ؛ (واغنه) ایچون بو شهرده یکی بر حیات باشلامش ایدی . شایان دقت بر ایش قادیی اولان (قوزما) نک تلقینی اوزرینه (واغنه) چوقدنبری فکر و خیالنده موجود اولان و بو کون پک بیوک بر شهرته نائل اولمش بولنان تیاریوی او شهرده وجوده کتیردی و اون ایشلندی . (پاریسفال) درامنک ۱۸۸۲ سنه سنده وقوع بولان تمثیلی ، استادک اوج اعتلا سنی کوسترر . بو اثر اونک صوکر محصول دها سیدر . آرتق موفقیته یرمش ، سعاده نائل اولمش ، بتون آرزولری پرینه کلش ایدی .

لکن بر سنه صوکره و ندیک شهرنده صوکر نفسی ، کله نک اک واسع معناسیه - زوجه سی ، شریک مساعیسی ، قوتلی مظاهری اولمش اولان قادیی ک قوالری آره سنده تسلیم ایتدی .

(واغنه) ک موسیقیده کی قدرت و دهاتی حقیقه اعتراضدن وارسته در .

